



RAPS

Receiver Automatik Programmierungs-System



Das automatische Receiver Programmierungs-System **RAPS** wurde im Mai 2009 mit dem begehrten **PLUS X AWARD** ausgezeichnet. Den Preis erhielt das System für seinen **Bedienkomfort**.

The Receiver Automatic Programming System **RAPS** achieved the much demanded **PLUS X AWARD** in May 2009. The System obtained the Award for its **Ease of Use**.

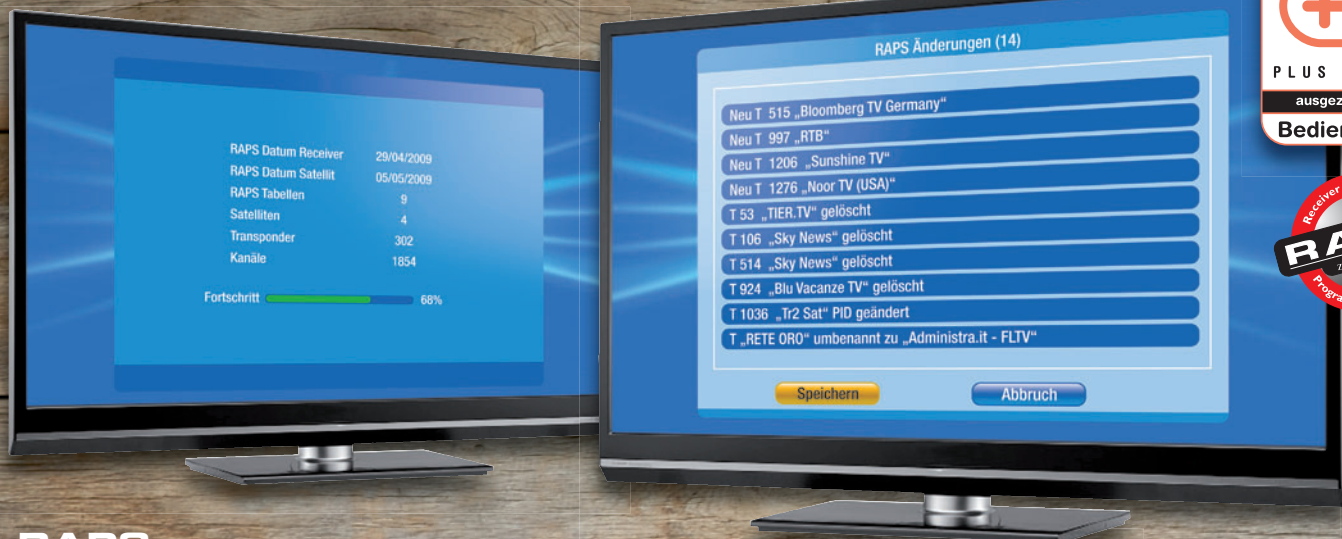
Smart nutzt in seinen digitalen Satelliten Receivern das Receiver Automatik Programmierungs-System **RAPS** – diese Innovation ist kennzeichnend für smart Technologie aus dem Schwarzwald. Weshalb sich smart Receiver dank **RAPS** so einfach bedienen lassen und welche Vorteile Sie dank **RAPS** darüber hinaus genießen, erfahren Sie auf der Rückseite. >>

Smart utilizes the Receiver Automatic Programming System **RAPS** in its digital satellite receivers – this innovation is typical for smart technology from the Black Forest. Why it's so easy to operate a smart receiver with **RAPS** and what furthermore are the advantages of **RAPS** you'll see on the back. >>



RAPS

Receiver Automatik Programmierungs-System



RAPS

Geänderte Sendefrequenzen? Veraltete Programmlisten? Fernsehfrust?
In smart Satelliten Receivern ist das intelligente Senderfindesystem RAPS enthalten:
für entspannten Fernseh- und Radiogenuss ohne suchen, ohne sortieren.

*Changed transmission frequency? Antiquated channel lists? TV frustration?
The intelligent channel finding system RAPS is integrated in smart Satellite Receiver:
for relaxing TV and Radio pleasure without searching, without sorting.*

THE
BLACK-FOREST
HIGHTECH-COMPANY

RAPS

- > **... aktualisiert die Programme automatisch in Sekundenschnelle.**
... updates your channels automatically in a matter of seconds.
- > **... lässt Programme am gewohnten Platz.**
... leaves the channels in the familiar position.
- > **... setzt neue Programme an die passende Stelle.**
... puts new channels in a proper position.
- > **... tauscht automatisch SD- gegen HD-Sender** (beim Gebrauch eines HD-Receivers).
... automatically exchanges SD channels for HD channels (if you use an HD receiver).
- > **... ermöglicht die Senderauswahl nach unterschiedlichen Genres** (Nachrichten, Kultur, Musik, ...).
... allows the channel selection according to different genres (news, culture, music, ...).

RAPS ist das ultimative Programmierungs-System für Ihren digitalen Satelliten Receiver, schon nach kurzer Voreinstellung können Sie alles Weitere vergessen.

Nach dem erstmaligen Einschalten des Receivers, stellen Sie innerhalb von maximal zwei Minuten einmalig Ihre Wünsche ein: Sprache, empfangene Satelliten, Land, Drittes Programm, Auswahl abonnisierter Pay-TV-Pakete. Danach erledigt RAPS den Rest für Sie – kostenlos und anwendergerecht.

RAPS beobachtet alle Sender und Frequenzen und fügt neue Programme automatisch an der richtigen Stelle Ihrer Programmliste ein.

Aktuelle Landeslisten: Deutschland, Österreich, Schweiz (deutsch), Italia, Benelux, Balkan, France, Turkiye, Ceska.

RAPS is the ultimate programming system for your digital satellite receiver, after a short basic setting you can forget everything else.

After the first-time switch-on, you once set your settings within two minutes: language, received satellites, country, third program, choose subscribed Pay-TV-packages. RAPS handles the rest for you – free and user oriented.

From this moment on the receiver automatically “seeks” for the latest programs and sorts them automatically in the correct place in the program list.

Current country-specific lists: Germany, Austria, Switzerland (german), Italia, Benelux, Balkans, France, Turkey, Czech Republic.